

主日崇拜程序 Order of Worship

v. 33

November 2, 2025

No.44

預備心敬拜上帝

序樂 <i>Prelude</i>		
宣召 <i>Call to Worship</i>		司會 <i>Presider</i>
讚美 <i>Singspiration</i>		會眾 <i>Congregation</i>
讀經 <i>Scripture Reading</i>	《創世紀》24: 1-27	司會 <i>Presider</i>
信息 <i>Message</i>	信心的不同層面	陳敦康牧師
回應詩歌 <i>Responsive Hymn</i>	走在信心之路	會眾 <i>Congregation</i>
聖餐 <i>Communion</i>		陳敦康牧師
歡迎 <i>Welcome</i>		司會 <i>Presider</i>
報告 <i>Announcement</i>		司會 <i>Presider</i>
頌榮 <i>Doxology</i>		會眾 <i>Congregation</i>
祝禱 <i>Benediction</i>		陳敦康牧師
殿樂 <i>Postlude</i>		

【主日服事輪值表 Serving Personnel】

	本週服事人員	下週服事人員
禱告會 <i>Prayer Meeting</i>	許競龍	劉淑真
主日學 <i>Bible Study</i>	張聰聰	張聰聰
司會 <i>Presider</i>	羅時暘	羅時暘
領詩 <i>Song-Leader</i>	趙娜	沈文松
招待 <i>Ushers</i>	Paul/林麗容	Paul/林麗容
投影/音控 <i>Audio</i>	Amy	Amy
小學主日學	陳喬安	梁曉芳
早晨看顧/青少年主日學	Pastor Yong	Pastor Yong
炊事/廚房清潔 <i>Kitchen</i>	Ruth /張淑娟	Linda /Sissi
點數奉獻	鄭美蘭/陳幼芬	鄭美蘭/陳幼芬

【報告事項 Announcements】

【感謝】

感謝陳敦康牧師今日的信息分享！今天特別要向陳牧師、師母感謝，自2021年起陳牧師定期到恩聯講道，給了我們許多寶貴神話語的供應。牧師、師母非常關切會友及學生事工，經常在會後個別關懷帶領禱告，使弟兄姊妹得到極大的祝福。明年初陳牧師就要離開美國回去台灣，將在高雄聖光神學院任教，往後見面的機會較少，實有不捨之情，惟求主賜福您及您的家庭，並紀念您忠心的事奉！

【成人主日學】

成人主日學-早上 10:00 實體教室#202。本周起由張聰聰姊妹教導，主題「禱告的秘訣」，感謝她為主日學教導所付出時間及精力，歡迎兄姊踴躍參加。

【青少/兒童主日學】

[英文青少年] 青少年的聚會於每週日 11:00am 聚會，地點#201 教室，由 Pastor Yong 帶領。青少年也將參與教會的服事，請大家多多給予鼓勵。

[K-Elementary] 四年級以下的孩童於每週日早上十一點聚會，聚會地點在#400 號建築物。

【教會消息】

1. 下周由王友平牧師證道，請代禱。
2. 主日結束後有詩班練唱，請兄姊預留時間參加。
3. 總會婦女會十一月的線上聚會日期為十一月三日美西早上 10am-11:30am，由生命河靈糧堂(劉彤師母)劉梅蕾分享信息，主題「成為世代的祝福」。Zoom ID: 83152123389, Password: 2121。
4. 11 月份長執會在今天傍晚 6:30PM 線上舉行，請各位執事預留時間。
5. 甘心樂意的奉獻為神所喜愛，奉獻請投入後方門口旁的主日奉獻箱。奉獻支票 pay to 須寫教會全名「Evangelical Formosan Church」，另有教會英文名字的印章放在奉獻箱旁，歡迎取用。

【事工代禱】

「鞋盒中的禮物-聖誕兒童行動」的活動，將於 11 月 8 號(星期六)上午 10 點到 11:30 舉行 packing party，請弟兄姊妹為每一個禮物盒能送到最需要的孩童手上，並為他們開啟福音的大門來代禱！

【代禱關懷 Thanksgiving and Prayer】

1. 請為恩聯教會目前教會沒有牧者的情形代禱、以及 2025 年前面要走的道路、教會硬體軟體設備使用上的順利等代禱。求主感動弟兄姊妹願意回應神的呼召，加入長執、各小組，同心合意一起建造教會。
2. 宣教代禱：請為 Cedric 和 Wendy 在中國的宣教代禱。也請為 Jonas 和 Pattie 在挪威宣教代禱。
3. 為教會長輩們的健康、心靈欠安者，求神的醫治、平安臨到他們。也請為回國探親、外出旅遊的會友代禱，求神保守他們與親友有美好的團聚，旅程中有神的同在。

【上週出席 Last Week's Attendance】

主日崇拜 Sunday Worship	42	青少、兒童主日學 Sunday School	7
成人主日學 Adult Class	6	晨禱會	6

【10/19 奉獻】

經常費奉獻：\$ 204. -

奉獻總金額：\$204-

週間小組	聚會時間	聚會內容、地點	聯絡人
Riverside 南區節制小組	每週二 7:00~8:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	顏德興弟兄 626-366-2007
姊妹查經小組	每週三 4:00~5:30 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Amy 姊妹 951-8805166
Riverside 喜樂小組	每週四 2:00~4:00PM	TELACU 公寓 實體聚會、查經	李光若弟兄 626-823-2608
和睦小組	週五(第 2、4 週) 2:30~4:30 PM	Moreno Valley 實體聚會、查經	Jane Wu 姊妹 732-421-6693
信實小組	每週五 7:00~9:00 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	孫樹威弟兄 323-739-8423
恩典小組	每隔週主日 1:30~3:30 PM	兒主教室(#400 號)	Julie 姊妹 951-237-8089
快樂學 英語班	每週一、四 8:00~9:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Jim 弟兄 626-524-6677

恩聯台福基督教會 Evangelical Formosan Church of The Inland Empire



✿宣教年 Year of Evangelism✿

恩聯 2025 年度主題「報好消息、廣傳救恩」
(以賽亞書 52:7)

ANNUAL THEME: Declare Good News, Proclaim Salvation
(Isaiah 52:7)

督導牧師：劉港木牧師(C) 626-643-8286
Supervising Pastor: Livingstone Liu
E-Mail : livingstone.liu@gmail.com

長執會主席：羅時暘(C) 909-734-3046
Chairperson : Jack Lo
E-Mail : chrismails@gmail.com

1363 W. Linden Street, Riverside, CA 92507
電話 TEL : 951-788-7822
Website [HTTPs://efcinlandempire.org/](http://efcinlandempire.org/)
E-Mail: efcieweb@gmail.com

主日聚會時間：週日上午十一點開始

信心的不同層面

《創世紀》24：1-27

問題與討論 Discussion Question：

1. 在過去的哪些情況下，您表現出與第 24 章中所示的亞伯拉罕、僕人、利百加或以撒類似的信心？
In what past situations have you exhibited faith similar to Abraham, the servant, Rebecca, or Isaac' s as shown in chapter 24?
2. 您生活中的哪事件或經驗使您的信心大大增加？
What event or experience in your life caused your faith to increase significantly?

金句背誦 Memory Verse：

說、耶和華我主人亞伯拉罕的神是應當稱頌的、因他不斷的以慈愛誠實待我主人。至於我、耶和華在路上引領我、直走到我主人的兄弟家裡。

-- 《創世紀》24：27

saying, "Praise be to the Lord, the God of my master Abraham, who has not abandoned his kindness and faithfulness to my master. As for me, the Lord has led me on the journey to the house of my master' s relatives."

-- Genesis 24 : 27

主禱文 Lord's Prayer：

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。

Our Father in heaven, hallowed be your name.

願你的國降臨；願你的旨意行在地上，如同行在天上。

Your kingdom come, your will be done, on earth as it is in heaven.

我們日用的飲食，今日賜給我們。

Give us our daily bread,

免我們的債，如同我們免了人的債。

and forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors.

不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。

And lead us not into temptation but deliver us from evil.

因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。

For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

創世紀 24：1-27

Gen 24:1 亞伯拉罕年紀老邁，向來在一切事上耶和華都賜福給他。

Gen 24:2 亞伯拉罕對管理他全業最老的僕人說：“請你把手放在我大腿底下；

Gen 24:3 我要叫你指著耶和華天地的主起誓，不要為我兒子娶這迦南地中的女子為妻。

Gen 24:4 你要往我本地本族去，為我的兒子以撒娶一個妻子。”

Gen 24:5 僕人對他說：“倘若女子不肯跟我到這地方來，我必須將你的兒子帶回你原出之地嗎？”

Gen 24:6 亞伯拉罕對他說：“你要謹慎，不要帶我的兒子回那裡去。

Gen 24:7 耶和華天上的主，曾帶領我離開父家和本族的地，對我說話，向我起誓，說：‘我要將這地賜給你的後裔。’祂必差遣使者在你面前，你就可以從那裡為我兒子娶一個妻子。

Gen 24:8 倘若女子不肯跟你來，我使你起的誓就與你無干了；只是不可帶我的兒子回那裡去。”

Gen 24:9 僕人就把手放在他主人亞伯拉罕的大腿底下，為這事向他起誓。

Gen 24:10 那僕人從他主人的駱駝裡取了十匹駱駝，並帶些他主人各樣的財物，起身往米所波大米去，到了拿鶴的城。

Gen 24:11 天將晚，眾女子出來打水的時候，他便叫駱駝跪在城外的水井那裡。

Gen 24:12 他說：“耶和華我主人亞伯拉罕的神啊！求你施恩給我主人亞伯拉罕，使我今日遇見好機會。

Gen 24:13 我現今站在井旁，城內居民的女子們正出來打水。

Gen 24:14 我向那一個女子說：‘請你拿下水瓶來，給我水喝。’她若說：‘請喝，我也給你的駱駝喝。’願那女子就作你所預定給你僕人以撒的妻。這樣，我便知道你施恩給我主人了。”

Gen 24:15 話還沒有說完，不料，利百加肩頭上扛著水瓶出來。利百加是彼土利所生的，彼土利是亞伯拉罕兄弟拿鶴妻子密迦的兒子。

Gen 24:16 那女子容貌極其俊美，還是處女，也未曾有人親近她。她下到井旁打滿了瓶，又上來。

Gen 24:17 僕人跑上前去迎著她，說：“求你將瓶裡的水給我一點喝。”

Gen 24:18 女子說：“我主，請喝。”就急忙拿下瓶來，托在手上給他喝。

Gen 24:19 女子給他喝了，就說：“我再為你的駱駝打水，叫駱駝也喝足。”

Gen 24:20 她就急忙把瓶裡的水倒在槽裡，又跑到井旁打水，就為所有的駱駝打上水來。

Gen 24:21 那人定睛看她，一句話也不說，要曉得耶和華賜他通達的道路沒有。

Gen 24:22 駱駝喝足了，那人就拿一個金環，重半舍客勒；兩個金鐲，重十舍客勒，給了那女子，

Gen 24:23 說：“請告訴我，你是誰的女兒？你父親家裡有我們住宿的地方沒有？”

Gen 24:24 女子說：“我是密迦與拿鶴之子彼土利的女兒。”

Gen 24:25 又說：“我們家裡足有糧草，也有住宿的地方。”

Gen 24:26 那人就低頭向耶和華下拜，

Gen 24:27 說：“耶和華我主人亞伯拉罕的神是應當稱頌的，因祂不斷的以慈愛誠實待我主人；至於我，耶和華在路上引領我，直走到我主人的兄弟家裡。”

Genesis 24：1-27

1 Abraham was now very old, and the Lord had blessed him in every way. 2 He said to the senior servant in his household, the one in charge of all that he had, “Put your hand under my thigh. 3 I want you to swear by the Lord, the God of heaven and the God of earth, that you will not get a wife for my son from the daughters of the Canaanites, among whom I am living, 4 but will go to my country and my own relatives and get a wife for my son Isaac.”

5 The servant asked him, “What if the woman is unwilling to come back with me to this land? Shall I then take your son back to the country you came from?”

6 “Make sure that you do not take my son back there,” Abraham said. 7 “The Lord, the God of heaven, who brought me out of my father’s household and my native land and who spoke to me and promised me on oath, saying, “To your offspring I will give this land” —he will send his angel before you so that you can get a wife for my son from there. 8 If the woman is unwilling to come back with you, then you will be released from this oath of mine. Only do not take my son back there.” 9 So the servant put his hand under the thigh of his master Abraham and swore an oath to him concerning this matter.

10 Then the servant left, taking with him ten of his master’s camels loaded with all kinds of good things from his master. He set out for Aram Naharaim and made his way to the town of Nahor. 11 He had the camels kneel down near the well outside the town; it was toward evening, the time the women go out to draw water. 12 Then he prayed, “Lord, God of my master Abraham, make me successful today, and show kindness to my master Abraham. 13 See, I am standing beside this spring, and the daughters of the townspeople are coming out to draw water. 14 May it be that when I say to a young woman, ‘Please let down your jar that I may have a drink,’ and she says, ‘Drink, and I’ll water your camels too’ —let her be the one you have chosen for your servant Isaac. By this I will know that you have shown kindness to my master.

15 Before he had finished praying, Rebekah came out with her jar on her shoulder. She was the daughter of Bethuel son of Milkah, who was the wife of Abraham’s brother Nahor. 16 The woman was very beautiful, a virgin; no man had ever slept with her. She went down to the spring, filled her jar and came up again. 17 The servant hurried to meet her and said, “Please give me a little water from your jar.” 18 “Drink, my lord,” she said, and quickly lowered the jar to her hands and gave him a drink. 19 After she had given him a drink, she said, “I’ll draw water for your camels too, until they have had enough to drink.” 20 So she quickly emptied her jar into the trough, ran back to the well to draw more water, and drew enough for all his camels. 21 Without saying a word, the man watched her closely to learn whether or not the Lord had made his journey successful. 22 When the camels had finished drinking, the man took out a gold nose ring weighing a beka and two gold bracelets weighing ten shekels. 23 Then he asked, “Whose daughter are you? Please tell me, is there room in your father’s house for us to spend the night?” 24 She answered him, “I am the daughter of Bethuel, the son that Milkah bore to Nahor.” 25 And she added, “We have plenty of straw and fodder, as well as room for you to spend the night.”

26 Then the man bowed down and worshiped the Lord, 27 saying, “Praise be to the Lord, the God of my master Abraham, who has not abandoned his kindness and faithfulness to my master. As for me, the Lord has led me on the journey to the house of my master’s relatives.”